|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Manylion y Person Ifanc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Enw | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Dyddiad Geni | | |  | | | | | | | | | | | | | | Oedran | | | |  |
| Cyfeiriad | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Ethnigrwydd | | |  | | | | | | | | | | | | | | | Rhywedd | | |  |
| Rhif Cyswllt | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Iaith Ddewis | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Oes gan y plentyn anabledd? Oes  Nac oes | | | | | | | | | | | | | | | Manylion | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gwybodaeth am y Teulu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mam | | | | | | | | | |  | | | | Cyfeiriad | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | Rhif Cyswllt | | | | | | | |  | |
|  | | | | | | | | | |  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | |  |
| Tad | | | | | | | | | |  | | | | Cyfeiriad | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | Rhif Cyswllt | | | | | | | |  | |
|  | | | | | | | | | |  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | |  |
| Gofalwr arall a’i berthynas â’r person ifanc | | | | | | | | | |  | | | | Cyfeiriad | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | Rhif Cyswllt | | | | | | | |  | |
|  | | | | | | | | | |  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | |  |
|  | | | | | | | | |  |  | | | |  | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | |  | |
| Plant eraill yn y cartref | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Enw |  | | | | | | | | | | | | | | | | | Perthynas | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | Oedran | | | | |  |
| Enw |  | | | | | | | | | | | | | | | | | Perthynas | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | Oedran | | | | |  |
| Enw |  | | | | | | | | | | | | | | | | | Perthynas | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | Oedran | | | | |  |
| Enw |  | | | | | | | | | | | | | | | | | Perthynas | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | Oedran | | | | |  |
| Enw |  | | | | | | | | | | | | | | | | | Perthynas | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | Oedran | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |  |
| Manylion yr Atgyfeiriwr | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Enw |  | | | | | | | | | | | Asiantaeth | | | | | | |  | | | | | | | | | Rhif Cyswllt | | | | | | | | | |  | | | | | |
| E-bost |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Manylion Addysg/Cyflogaeth | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Person cyswllt | | | | | | |  | | | | | Ysgol/gweithle | | | | | | | | | |  | | | | | | |  | | | Rhif Cyswllt | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |  | | | | | | | |
| E-bost |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A yw'r plentyn yn derbyn cymorth o dan y Ddeddf Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY)? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | |
| Ydy  Nac ydy | | | | | Manylion | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ymwneud Presennol/Blaenorol Gwasanaethau Plant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gweithiwr Cymdeithasol | | | | | |  | | | | | | Tîm | | | | |  | | | | | | | | | | | | | |  | | Rhif Cyswllt | | | | | | | | | | |
| Dylech gynnwys dyddiadau ymwneud, ac a yw'r plentyn ar agor trwy Gofal a Chymorth neu Amddiffyn Plant neu a yw'n derbyn gofal gan yr awdurdod lleol. Os yw’n ymwneud ag Amddiffyn Plant, rhowch gategorïau cofrestru. | | | | | | | | | | | | |  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |  | | | | | | | |
| Manylion |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Manylion asiantaethau eraill | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Enw |  | | | | | | | | | Asiantaeth | | | | | | | | |  | | | | | | | | | Rhif Cyswllt | | | | | | | | | |  | | | | | |
| Manylion yr ymwneud | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Enw |  | | | | | | | | | | | Asiantaeth | | | | | | |  | | | | | | | | | Rhif Cyswllt | | | | | | | | | |  | | | | | |
| Manylion yr ymwneud | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Enw |  | | | | | | | | | | | Asiantaeth | | | | | | |  | | | | | | | | Rhif Cyswllt | | | | | | | | | |  | | | | | | |
| Manylion yr ymwneud | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Profiadau Niweidiol yn ystod Plentyndod (PNPau) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A yw'r plentyn/person ifanc wedi profi neu wedi bod yn dyst i unrhyw un o'r canlynol? Ticiwch bob un sy’n berthnasol | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cam-drin Geiriol | | | | | | | | | | | Cam-drin Corfforol | | | | | | | | | | | | | | Cam-drin Rhywiol | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| Rhieni’n gwahanu | | | | | | | | | | | Trais Domestig | | | | | | | | | | | | | | Salwch Meddwl Difrifol Rhieni | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| Rhieni’n Camddefnyddio Alcohol | | | | | | | | | | | Defnydd Cyffuriau Rhieni | | | | | | | | | | | | | | Carchariad Rhieni | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gwybodaeth Berthnasol | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gall y ffactorau canlynol fod yn gysylltiedig â dechrau troseddu. Rhowch gymaint o fanylion â phosib ar gyfer pob adran isod, gan dynnu sylw at feysydd sy’n peri pryder a allai gynyddu'r tebygolrwydd o droseddu, yn ogystal â'r cryfderau a'r hyn sy'n mynd yn dda gyda'r plentyn. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ffactorau Personol, Teuluol a Chymdeithasol**  ● perthnasoedd teuluol ● rhieni’n gwahanu ● arddulliau rhianta ● gofal a goruchwyliaeth ● yn dyst i gam-drin domestig a thrais ● troseddu gan aelodau'r teulu ● sefydlogrwydd cartref | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Manylion: | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ymddygiad Gwrthgymdeithasol a Throseddol**  ● Ymwneud cyfredol neu flaenorol mewn ymddygiad troseddol neu wrthgymdeithasol ● Cysylltiadau cyfoedion sy'n ymwneud ag ymddygiad troseddol neu wrthgymdeithasol ● Ymddygiadau eraill sy’n peri pryder ● Gwydnwch person ifanc ● Oedran ar adeg yr ymwneud cyntaf ag ymddygiad troseddol neu wrthgymdeithasol. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Manylion: | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Cyflogaeth, Addysg a Hyfforddiant**  ● Cymwysterau sydd eisoes wedi'u cyflawni/gweithio tuag atynt ● A yw'r person ifanc mewn addysg/cyflogaeth amser llawn? ● Rhyngweithio â disgyblion/cydweithwyr eraill | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Manylion: | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Sylfeini ar gyfer Newid**  ● Gwydnwch/nodau ● Dealltwriaeth o ganlyniadau negyddol posib ymddygiad ● Cyfleoedd i newid ● Cymhelliant ● Lefel ymgysylltu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Manylion: | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Risg o niwed i eraill**  ● A yw'r person ifanc wedi achosi, neu wedi dweud y byddant yn achosi, niwed difrifol i rywun? ● A yw pobl eraill wedi mynegi pryderon am y potensial i'r person ifanc achosi niwed difrifol? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Manylion: | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rheswm dros Atgyfeirio | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pa ymddygiadau yw eich prif bryderon? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ar bwy mae'r ymddygiad hwn wedi/yn effeithio? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beth sydd wedi digwydd i fynd i'r afael â'r ymddygiad hwn o'r blaen? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Os o gwbl, pa ymyriadau y mae'r plentyn/person ifanc wedi'u cael yn flaenorol mewn perthynas â'r System Cyfiawnder Ieuenctid? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pa ymyrraeth ydych chi'n meddwl fyddai'n effeithiol gan y Gwasanaeth Atal? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Llinell Amser Byr | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ar y llinell amser hon, rhowch rai digwyddiadau cadarnhaol a negyddol arwyddocaol sydd wedi digwydd ym mywyd y person ifanc. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Disgrifiad byr o’r digwyddiad | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Dyddiad | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | |

**Caniatâd – Plentyn a Rhiant neu Ofalwr**

**Mae’r ymyriadau a ddarparwyd gan y Gwasanaeth Atal wedi'u hegluro i ni, ac rydym wedi darllen ac wedi cytuno i atgyfeiriad gael ei wneud.**

Rydym hefyd yn cytuno y gallai’r wybodaeth a gedwir gan aelod-asiantaethau y Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid a Chymorth Cynnar (GCIChC), sy'n darparu'r ymyriadau ac a gafwyd drwy'r broses atgyfeirio ac asesu, gael ei rhannu ag asiantaethau neu sefydliadau perthnasol at ddibenion datblygu gwell dealltwriaeth o'r angen. Bydd gwybodaeth hefyd yn cael ei rhannu ag asiantaethau allanol at ddibenion gwerthuso effeithiolrwydd y Gwasanaeth Atal. Bydd y gwaith o rannu gwybodaeth yn cael ei wneud yn unol â thelerau a gweithdrefnau protocol rhannu gwybodaeth y GCIChC a chyda chofrestriad gyda Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth.

Rydym yn deall y bydd yr wybodaeth hon yn cael ei storio'n electronig neu yn y cofnodion llaw gan y GCIChC at ddibenion ystadegol am hyd yr ymyrraeth a 12 mis ar ei hôl, i fonitro a gwerthuso llwyddiant y gwasanaeth. Bydd y GCIChC yn diweddaru’r wybodaeth ac yn hysbysu pob derbynnydd o unrhyw newidiadau i sicrhau bod cywiriadau'n cael eu gwneud.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | |  | |  |  | |  |
| Person ifanc | | |  | | Rhiant/Gofalwr | | | | |
| Enw mewn Priflythrennau | |  | | Enw mewn Priflythrennau | | | | | | | |
| Llofnod | |  | | Llofnod | | | | | | | |
| Dyddiad | |  | | Dyddiad | | | | | | | |
|  | |  | |  | | | | | | | |
| Os nad ydych wedi gallu cael caniatâd ysgrifenedig, a yw'r person ifanc a'r Rhiant/Gofalwr wedi rhoi caniatâd llafar? | | | | | | |  |  | | | |
|  | | | | | | Ydy | |  | Nac ydy | |  |
| **Os na cheir caniatâd, yn anffodus ni fyddwn yn gallu prosesu'r atgyfeiriad** | | | | | | | | | | | |

Anfonwch y ffurflen atgyfeirio wedi'i chwblhau at

[yosadmin@valeofglamorgan.gov.uk](mailto:yosadmin@valeofglamorgan.gov.uk)

Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid a Chymorth Cynnar

91 Heol Salisbury

Y Barri

CF62 6PD

I gael rhagor o wybodaeth, cysylltwch â

01446 745820